

- 4) Artikel 3.1e andra strecksatsen i direktiv 89/104 skall tolkas så att ett tecken som endast består av formen på en vara inte får registreras om det visas att de väsentliga särdragen i denna form endast är hänförliga till uppnåendet av ett tekniskt resultat. Detta gäller även om det kan visas att det finns andra former med hjälp av vilka samma tekniska resultat kan uppnås.

(¹) EGT C 299, 16.10.1999.

DOMSTOLENS DOM

(sjätte avdelningen)

av den 20 juni 2002

i mål C-313/99 (begäran om förhandsavgörande från High Court): Gerard Mulligan, Tim O'Sullivan, Tom Power, Hugh Duncan mot Minister for Agriculture and Food, Irland, Attorney General(¹)

(Tilläggsavgift inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter – Förordning (EEG) nr 3950/92 – Överföring av referenskvantiteten vid försäljning eller utarrendering av ett jordbruksföretag – En medlemsstats möjlighet att återvinna en del av referenskvantiteten och tillföra den nationella reserven denna del)

(2002/C 191/02)

(Rättegångsspråk: engelska)

(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")

I mål C-313/99, angående en begäran enligt artikel 234 EG, från High Court (Irland), att domstolen skall meddela ett förhandsavgörande i det vid den nationella domstolen anhängiga målet mellan Gerard Mulligan, Tim O'Sullivan, Tom Power, Hugh Duncan och Minister for Agriculture and Food, Irland, Attorney General, angående tolkningen av rådets förordning (EEG) nr 3950/92 av den 28 december 1992 om införande av

en tilläggsavgift inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter (EGT L 405, s. 1; svensk specialutgåva, område 3, volym 47, s. 159), i dess lydelse enligt rådets förordning (EEG) nr 1560/93 av den 14 juni 1993 (EGT L 154, s. 30; svensk specialutgåva, område 3, volym 50, s. 81), har domstolen (sjätte avdelningen), sammansatt av ordföranden på andra avdelningen N. Colneric, tillförordnad ordförande på sjätte avdelningen, samt domarna C. Gulmann och V. Skouris (referent), generaladvokat: L.A. Geelhoed, justitiesekreterare: avdelningsdirektören H.A. Rühl, den 20 juni 2002 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse:

- 1) När medlemsstaterna med tillämpning av artikel 7.1 första stycket i rådets förordning (EEG) nr 3950/92 av den 28 december 1992 om införande av en tilläggsavgift inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter, i dess lydelse enligt rådets förordning (EEG) nr 1560/93 av den 14 juni 1993, beslutar om på vilket sätt de referenskvantiteter som tillhör ett företag skall överföras med detta företag vid försäljning eller utarrendering, kan de, enligt samma bestämmelse, föreskriva att en del av dessa referenskvantiteter inte skall överföras med företaget till den övertagande producenten, utan tillföras den nationella reserven genom en återvinningsåtgärd ("clawback"). En sådan åtgärd skall antas och tillämpas på följande sätt:

- Den skall antas och tillämpas så att de syften som eftersträvas genom den gemensamma jordbrukspolitik, och i synnerhet genom den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk, inte äventyras.
- Den skall antas och tillämpas på grundval av objektiva kriterier.
- Den skall antas och tillämpas i enlighet med de allmänna gemenskapsrättsliga principerna såsom särskilt principerna om rättssäkerhet och om skydd för berättigade förväntningar, om proportionalitet, om icke-diskriminering och om respekt för grundläggande rättigheter.

- 2) Rättssäkerhetsprincipen, såsom allmän gemenskapsrättslig princip, utgör inte hinder för att en medlemsstat, för att vidta nationella åtgärder för tillämpning av artikel 7.1 i förordning nr 3950/92, väljer ett förfarande där den behöriga myndighetens, såsom en minister, genom en lagstiftningsåtgärd bemyndigats att vidta dessa åtgärder genom beslut. Vad gäller offentliggörandet av sådana åtgärder krävs enligt nämnda princip att de fysiska eller juridiska personer som berörs av de nämnda åtgärderna informeras om sina rättigheter och skyldigheter som följer av åtgärderna. Det åligger den nationella domstolen att på grundval av de faktiska uppgifter den förfogar över avgöra om så är fallet i det där aktuella målet.

(¹) EGT C 299, 16.10.1999.